

## Transcripción de la reunión de implementación en línea

### del 20 de octubre de la Convención de la Diócesis de Nueva York 2021

La reverendísima Mary Glasspool:

Buenas noches, soy Mary Glasspool, obispo asistente de la Diócesis Episcopal de Nueva York, y junto a nuestro Obispo Diocesano, Andy Dietsche, y nuestro Obispo Sufragáneo, Allen Shin, y todas las buena personas de la Diócesis de Nueva York, les doy la bienvenida a esta, la tercera reunión de implementaci de nuestras cinco reuniones de implementación que comprenden nuestra 245ª Convención Diocesana. Les estoy hablando desde Donegan Hall, este es un lugar histórico con todos estos obispos que nos rodean. Y me recuerdan el tema de nuestra convención, que es "Tu fe te ha salvado". Es algo que Jesús dice varias veces en los evangelios a las personas a las que ha sanado. Se lo dice al décimo leproso que regresa para agradecerle en el evangelio de Lucas, "Tu fe te ha salvado", y se lo dice a una mujer en el evangelio de Marcos que se abre paso entre la multitud para tocar el manto de Jesús y ser sanada del flujo de sangre que padecía. Se vuelve hacia ella y le dice: "Tu fe te ha hecho salva".

Sentimos, el liderazgo de las personas que están organizando esta Convención Diocesana, que todos necesitamos sanar después de este último período de 18 meses que ha sido particularmente desafiante. Entonces, les invitamos a un espacio de sanación que es la Convención Diocesana. Hay unas breves normas de organización que les presento. En la parte inferior de la pantalla hay algo que parece un globo terráqueo y creo que debajo dice Traducción. Si hacen clic allí, y luego en "Español", si usted es hispanoparlante o angloparlante, si habla inglés, eso ayudará a los hispanoparlantes a escuchar al traductor que está traduciendo en tiempo real. Muchas personas han trabajado y siguen trabajando para llevar esta convención a su culminación el 13 de noviembre y hay una gran cantidad de personas a las que podría agradecer nombre por nombre.

Tendremos una diapositiva al final de nuestra intervención esta noche que presenta los créditos oficiales, pero realmente quiero mencionar a viva voz a nuestro secretario de convención, Matt Heyd; la subsecretaria de convención, Sara Saavedra; Jeannine Otis, quien está coordinando toda la música y piezas litúrgicas para toda nuestra convención; y Lucy Breidenthal, sin cuya habilidad no tendríamos estas reuniones de implementación. Entonces, gracias a ustedes en particular, y a todos los que están trabajando en esto. El tema de la reunión de implementación de esta noche es "Creation Care" y diré un poco más al presentar ese tema un poco más adelante. Por ahora, pasaremos a la canción de apertura seguida de la oración de apertura.

(Cantos)

Reverenda Liz Maxwell:

Buen y bondadoso Creador, te damos gracias porque desde tu comunión de amor hiciste de nuestro planeta un hogar. Con tu santa sabiduría hiciste que la Tierra produjera una maravillosa diversidad de seres vivos que llenaron el suelo, el agua y el aire. Cada parte de la creación te alaba en su ser y se preocupan los unos de los otros desde nuestro lugar en la red de la vida. Con el Salmista, cantamos tu alabanza: Que en nuestra casa aun el gorrión halla casa, y la golondrina nido para sí, donde ponga sus polluelos. Recordamos que llamas a los seres humanos a cuidar tu jardín de manera que honren la dignidad de cada criatura y conserven su lugar en la abundancia de vida en la Tierra. Pero nuestra voluntad de poder empuja al planeta más allá de sus límites. Nuestro consumo codicioso está fuera de armonía y ritmo con la capacidad de la Tierra para sostenerse y sanarse a sí misma. Los hábitats se quedan estériles o se pierden. Las especies se extinguen y los sistemas fallan

donde los arrecifes y madrigueras, las cimas de las montañas y las profundidades del océano alguna vez se unieron con la vida y las relaciones, [conversación cruzada 00:10:28] yacen vacíos.

Las familias humanas son desplazadas por la inseguridad y el conflicto migrando en busca de paz. Los animales huyen de los incendios, la deforestación, las inundaciones y la hambruna, vagando en busca de un nuevo lugar para encontrar un hogar para poner a sus crías y vivir. En este momento urgente oramos para que tu aliento creador se mueva en nuestros corazones como en las aguas de nuestro nacimiento y bautismo. Danos fe para seguir a Cristo hasta nuestro lugar justo en la amada comunidad de la creación. Ilumínanos con la gracia de responder correctamente a tu llamado a cuidar nuestra casa común en nuestro cultivo y mantenimiento, alegra nuestros corazones para participar con tu Espíritu Santo para renovar la faz de tu Tierra y salvar una morada para todos. En nombre de aquel que viene a anunciar la Buena Nueva a toda la creación, Jesucristo. Amén.

Obispo Mary Glasspool:

Gracias, Liz. La oración de apertura fue hermosa y realmente expresa el tema bastante bien en una petición al Dios todopoderoso. Trabajé un poco antes de esta reunión de implementación en particular para investigar un poco sobre cuándo fue la última vez que tuvimos una resolución en la Convención Diocesana que tenía que ver con el Cuidado de la Creación, "Creation Care". Fue muy reciente. En 2019, el reverendo Matt Calkins presentó una resolución y hubo varias resoluciones, pero quiero citar dos de ellas.

"Se resolvió que la 243ª Convención de la Diócesis Episcopal de Nueva York considere el potencial de utilización de la propiedad de la iglesia para nuevos ministerios, integrando el cuidado de la creación. Además, se resolvió que la Diócesis Episcopal de Nueva York a través de la colaboración con agencias asociadas para Creation Care, capturar carbono a través de la agricultura regenerativa, la biodiversidad, la conservación, los entierros ecológicos y la restauración del hábitat".

Y hay otros tres o cuatro párrafos que resuelven cosas que vamos a hacer o en las que vamos a participar como diócesis y parte de la razón por la que menciono todo esto e introduzco el tema es que estas convenciones diocesanas no son solo puntos de referencia individuales aislados en la vida de la Diócesis, sino más bien parte de la narrativa en curso de nuestra vida como diócesis. Y los videos, informes y conversaciones que escucharán y de los que serán parte esta noche, reflejan esa realidad y estoy muy emocionada de ver estos videos nuevamente.

Primero, me gustaría presentar al Sr. Joseph Harbeson, quien es un feligrés en St. John's Tuckahoe y también el [vice] canciller de la diócesis. Y nos hablará sobre nuestra colaboración como diócesis con el Instituto de Recursos Mundiales. Joe.

Vicecanciller Joe Harbeson:

Gracias, obispo. Estoy muy emocionado de anunciar que la Diócesis de Nueva York, junto con otras siete diócesis episcopales en Estados Unidos, participarán en la Iniciativa de Fe y Sostenibilidad del Instituto de Recursos Mundiales. Esta nueva iniciativa llamó la atención del obispo presidente Curry, quien ha exhortado a las ocho diócesis a seguir este programa ambiental en estrecha colaboración con el Instituto de Recursos Mundiales (WRI, por sus siglas en inglés). El WRI es una organización de investigación de gran prestigio, lo que llaman un laboratorio de ideas, fundado en 1982. Con sede en Washington, DC, tiene operaciones en todo el mundo con aproximadamente 1.400 empleados en la actualidad. El WRI está muy bien considerado como una institución sin fines de lucro con un alto nivel de responsabilidad y transparencia. De hecho, Charity Navigator lo calificó como excepcional y obtuvo una puntuación perfecta de 100 en responsabilidad y transparencia. La misión declarada del WRI es mover a la sociedad hacia un modelo de vida que proteja al medio ambiente y que asegure la capacidad de proveer recursos para satisfacer las necesidades de las generaciones presentes y futuras. Sus valores fundamentales son integridad, innovación, independencia, urgencia y respeto.

WRI centra su trabajo en siete desafíos globales: alimentos, bosques, agua, energía, ciudades, clima y su área de enfoque más nueva, los océanos. Tal como nos explicaron en una videoconferencia el mes pasado, a menudo hay bastante interconexión entre el trabajo sobre estos diversos desafíos. Abordan estos desafíos a través de lo

que ellos llaman cuatro lentes: negocios, economía, finanzas e igualdad. Consideran que su aporte a estos temas es que se han posicionado entre los polos del medio ambiente por un lado y el desarrollo por otro y en el espacio entre otras organizaciones que actúan sobre los temas. Por ejemplo, otras organizaciones sin fines de lucro como CARE o el World Wildlife Fund, y los otros generadores de ideas, como otros think tanks o centros de investigación como Brookings Institution. Estos objetivos y métodos, así como la estructura organizativa global del WRI y el alcance internacional se pueden ver en la presentación de PowerPoint que nos dieron, que publicaremos en el sitio web diocesano.

La Iniciativa Fe y Sostenibilidad es una iniciativa relativamente nueva para WRI que busca trabajar y apoyar proyectos de sostenibilidad basados en la fe para permitir que las comunidades religiosas desarrollen capacidad para soluciones a nivel comunitario, así como para fomentar y apoyar la defensa. El WRI reconoce que un porcentaje sustancial de la población mundial tiene una afiliación religiosa, que las comunidades religiosas son vehículos vitales para apoyar lo que las personas valoran y lo que las personas de fe ven la Tierra como una creación divina que requiere una gestión responsable.

Esta idea coincide con los objetivos de la Iglesia Episcopal, tal como se reflejan en las resoluciones sobre cuestiones ambientales emitidas en nuestras convenciones, así como en el programa Sustain Island Home en curso. Sin embargo, creo que es justo decir que en la Diócesis de Nueva York, no hemos hecho tanto como sabemos que deberíamos haber hecho para dar seguimiento a nuestras resoluciones e implementar programas sustantivos.

Entonces, esta oportunidad de trabajar con WRI es una bendición. La Iniciativa Fe y Sostenibilidad permitirá a la diócesis mejorar nuestra comprensión de lo que ha hecho la diócesis y nuestras parroquias, y lo que se puede y debe hacerse en el futuro. Esto implicará la recopilación de datos y la investigación para comprender nuestro clima y otros impactos ambientales, recopilar datos sobre cómo operan nuestras parroquias, cómo consumen energía y cómo operan de manera sostenible o no, y de manera crítica, para utilizar la información y la comprensión recopiladas para desarrollar objetivos para la Iglesia basados en la ciencia.

Ésta es una parte clave del proceso del WRI. Solo mediante el desarrollo de objetivos fundamentados en una ciencia sólida se puede iniciar un progreso significativo, por ejemplo, con la reducción de gases de efecto invernadero, y solo midiendo esos objetivos basados en la ciencia podemos saber lo que hemos logrado o lo que no hemos logrado. Por ejemplo, si hemos dado pasos concretos o no hacia la reducción de gases de efecto invernadero para apoyar el objetivo global de mantener el calentamiento global a niveles más allá de los cuales las consecuencias serán nefastas o han incorporado otras prácticas sostenibles que apoyan el bienestar de la familia humana. Como diría en el WRI, si no puedes contarlo, no puedes saber si realmente has hecho algo.

Nuestros próximos pasos en esta iniciativa serán que se inicie un diálogo entre el WRI y representantes seleccionados de la diócesis para explorar cómo proceder con una colaboración, comprender nuestras prioridades de sostenibilidad y lo que se está haciendo en la diócesis ahora y comenzar a enfocarse en objetivos basados en la ciencia, y en el fortalecimiento del programa Sustain Island Home, que ya está en marcha. Esperamos poder informarles a medida que avanza este proceso, y se generan los objetivos por los que todos podemos trabajar. Es casi seguro que también estaremos buscando ayuda en esta iniciativa, tanto a nivel diocesano como parroquial. Si, por ejemplo, ustedes tienen interés en unirse a este programa y ayudar con este proceso, por supuesto, dejen su nombre y correo electrónico en el chat durante este programa o después, para que sepamos y nos pongamos en contacto con ustedes más tarde. Ahora me gustaría ceder la palabra a Matt Calkins, rector de Grace Church, Millbrook, quien presentará algunos videos de gran interés en el Creation Care.

Reverendo Matt Calkins:

Gracias, Joe. Eso suena como un proceso muy emocionante y ciertamente se relaciona con lo que la obispo Glasspool estaba hablando en términos de resoluciones anteriores. Tengo un par de videos para presentar ahora. Uno es de St. Thomas, Amenia, aquí en la hermosa región de Mid-Hudson, el condado de Dutchess, y luego de una iglesia en el Bronx, la Iglesia del Mediador y el maravilloso trabajo del Green Team, dirigido por Chelo Hernández. Pero primero veamos qué está pasando en St. Thomas, Amenia.

[Orador 6:]

Les hablé antes. Cerca de Dennis anoche, dijiste 40 camas.

Reverendo AJ Stack:

Buenos días. Mi nombre es AJ Stack. Soy el sacerdote a cargo de St. Thomas, Amenia, que es el hogar del Ministerio Food of Life/Comida de Vida, y el Giving Garden, donde me encuentro esta mañana. Pueden ver a los voluntarios y a nuestra maestra jardinera, Marcia, trabajando arduamente aquí. Nos acercamos al final de nuestra temporada de cultivo aquí en el... Es 1º de octubre, pero creemos que probablemente tengamos al menos un mes más de cultivo, ¿verdad, Marcia?

Marcia:

Si.

Reverendo AJ Stack:

Está bien. Entonces, este es nuestro jardín. Todo lo que producimos aquí va a nuestra despensa de alimentos y ayuda a dar a nuestros vecinos comidas nutritivas. Entonces, Marcia, cuéntame un poco sobre por qué eliges hacer este trabajo de jardinería.

Marcia:

He trabajado en la jardinería toda mi vida, toda mi vida profesional, y supe que esto estaba aquí y quise ayudar, especialmente con... ¿Puedo decir esto? La era Trump me hizo sentir que quería hacer una contribución y retribuir y hacer algo de manera significativa. Sentí que el mundo es un lugar terrible y esto me hizo sentir que estaba haciendo algo bueno. Estoy ayudando.

Reverendo AJ Stack:

Entonces, cuéntame un poco sobre el ciclo anual de jardinería aquí.

Marcia:

Bueno, probablemente comencemos llenando las cajas con compost. El compost es un ingrediente muy importante para que las plantas crezcan bien y sean saludables. Y tan pronto como podamos, comenzamos con las verduras tempranas, lechugas, espinacas, colinabos, guisantes, tirabeques, acelgas, cualquier cosa que tolere el frío y luego, una vez que lleguemos a la fecha libre de heladas, ponemos todo lo demás, que es cuando hacemos muchos tomates, pimientos, puerros, cebollas, y... ¿Qué más hacemos? Oh, frijoles, y luego, cuando comienza a refrescarse, hacemos lo contrario cuando las cosechas de la estación fría vuelven a entrar.

Reverendo AJ Stack:

¿Y cuántas libras anticipa que cosecharemos durante la temporada de cultivo de 2021?

Marcia:

Bueno, a finales de agosto estábamos en 2.450 libras de verduras. Creo que llegaremos a 3.000, tal vez lo superemos.

Reverendo AJ Stack:

¡Vaya! Gracias, Marcia, por todo tu trabajo y el trabajo de los voluntarios. Hola, voluntarios, saludennos, por favor.

Marcia:

Diana, saluda.

Reverendo AJ Stack:

Salúdalo. Nancy y Edna saludan.

Nancy:

Hola.

Reverendo Matt Calkins:

Sí, esos son videos maravillosos de quienes se ofrece como voluntarios en el jardín de St. Thomas con AJ hablando de ello. Pero él había mencionado que el jardín que lleva ya unos cuatro o cinco años se está expandiendo hasta convertirse en un huerto educativo. Surgió de una despensa de alimentos que se convirtió en el ministerio central de esta pequeña iglesia en la frontera con Sharon, Connecticut. Y este ministerio de alimentos se convirtió en una fuente importante de alimentos para una cantidad de personas en los 11 años que han pasado, y hacen énfasis en los alimentos curativos y nutritivos con verduras y frutas frescas, así como los alimentos suministrados por la granja de otros, también sus propios alimentos de su jardín. Entonces, fue realmente un trabajo maravilloso, esta Comida de Vida/Food of Life Pantry, así como el Giving Garden. Y es, eh, ven que va como frenético y solo es uno de varios jardines y despensas en nuestra diócesis, por supuesto, y como el comité de Creation Care, nos encantaría alentar a otros a plantar y conectarse para que todos podríamos aprender los unos de los otros y reunir nuestros conocimientos y recursos.

Ese es mi perro. A medida que llegamos al final de estas hermosas imágenes de los productos del Giving Garden, pasaremos a otro jardín, otro jardín muy impresionante que está en la Iglesia del Mediador en el Bronx, cuyo líder de equipo es Consuelo o Chelo Hernández. .

(Música)

Reverendo Matt Calkins:

Bueno, eso fue increíble, y el trabajo de Chelo Hernández y el Green Team es simplemente inspirador. También hay muchas otras cosas prácticas que ustedes pueden hacer, solo en términos de conversión del uso de energía. Y Gawain de Leeuw, anteriormente de White Plains, de San Bartolomé, y ahora en Inwood, nos contará más sobre cómo se podría hacer eso.

Reverendo Gawain de Leeuw:

Hola, soy Gawain de Leeuw, el sacerdote a cargo de la Santísima Trinidad de Inwood y exrector de la Iglesia de San Bartolomé en White Plains. En 2019, nuestro obispo pidió a las congregaciones que realizaran auditorías energéticas y desarrollaran planes para reducir las emisiones de carbono en un 30% en 10 años e informaran sobre nuestro progreso anualmente. Los edificios son responsables de casi el 30% de todas las emisiones de carbono. Por lo tanto, será crucial que nuestras iglesias inviertan en nueva tecnología que reduzca nuestra huella de carbono. Dio la casualidad de que San Bartolomé y la Santísima Trinidad tomaron la iniciativa de forma independiente para invertir en bombas de calor, una tecnología utilizada en todo el mundo como alternativa al combustible fósil, que calienta durante el invierno y enfría durante el verano. Y aquí la congregación renovó todo su edificio para comenzar con una huella de carbono baja, después de años de altas facturas de combustible.

Con la ayuda de otras instituciones, estas inversiones proporcionaron la inspiración y el apalancamiento para que NYSERDA invirtiera \$4 millones para hasta 80 instituciones religiosas y organizaciones sin fines de lucro, para ayudarlas a discernir qué edificios ofrecerían la mayor reducción en el consumo de combustibles fósiles. Pudimos ver qué edificios invertirían en nueva tecnología sin gastar mucho dinero. Y en algunos casos, ahorrando dinero. Y nos complace ver que ya varias congregaciones han aprovechado esta iniciativa y los episcopales más que cualquier otra denominación están involucrados en este esfuerzo.

Esperamos que más congregaciones pregunten sobre esta tecnología y los fondos disponibles, y lo que NYSERDA nos proporciona es una forma de que entendamos cuáles son nuestros recursos y cómo podemos alinear nuestros esfuerzos para que más congregaciones puedan calentarse durante el invierno, refrescarse durante el verano y hacer nuestra parte para salvar el planeta. Gracias.

Reverendo Matt Calkins:

Gracias, Gawain. Es un trabajo impresionante y un trabajo que estoy seguro de que a muchas congregaciones les gustaría emprender y, como parte de lo que la obispo Glasspool estaba hablando sobre un conjunto de resoluciones en la convención de 2019, también tuvimos una que fue expuesta por Liz Maxwell, del discurso del obispo Dietsche titulado "Reducción de Nuestra Huella de Carbono", de la que acaba de referirse Gawain. Y si colocan ahora la diapositiva de nuestra encuesta sobre el uso de energía y la reducción de carbono, les mostraré rápidamente lo que les enviaremos justo en el momento de la convención. Esta encuesta se enviará a cada congregación de acuerdo con nuestra resolución. Le pedimos a cada congregación que complete esta encuesta para que podamos comenzar un cálculo de línea de base, tanto de acuerdo con la resolución como para ayudar a nuestro trabajo con WRI del que Joe hablaba antes.

Entonces, la encuesta, no voy a repasarla línea por línea, pero basta con decir que les pedirá información básica sobre quién es usted, y luego cada uno de sus edificios, santuario, parroquia, salón, rectoría. Preguntaremos sobre fechas de construcción, tipos de edificios, sistemas de calefacción y refrigeración actuales. Qué tipo de ventanas e instalación tienen para que podamos compilar una línea de base de dónde nos encontramos en este momento, a medida que avanzamos hacia nuestro objetivo de reducir en un 30% durante los próximos 10 años, esperamos que sea de un 50%. Por lo tanto, cuando reciban esta encuesta, complétenla lo antes posible. Esperamos que para fin de año los recopilemos y comencemos a cotejar. También preguntamos abajo, si hay otras formas de ministerio que quisiera que conociéramos de acuerdo con las resoluciones, por ejemplo, el uso de la tierra, la agricultura regenerativa, si hay jardines, si hay despensas de alimentos, etc.

Y además, como ven, queremos preguntarles qué van a hacer, ¿Cuáles son sus ahorros de energía proyectados? ¿Tienen planes y pueden crearlos? Por lo tanto, si completan esta encuesta, al menos podrán comenzar a planificar. Eso nos dirá lo que ustedes ya están haciendo. Y finalmente, en la parte inferior les preguntamos si les gustaría participar en el trabajo de nuestro comité. Nos encantaría ampliar nuestro círculo para incluir a personas con intereses y formaciones específicas, así como a aquellos que solo quieren ayudar, ayudar a la Tierra. Entonces, quiero agradecerles por completarla. La enviaremos pronto y habrá información sobre cómo pueden ayudar. Y con eso, creo que le voy a dar la palabra a Liz Maxwell, para hablar sobre cómo se puede trabajar un poco más en la incidencia. ¿Liz?

Reverenda Liz Maxwell:

Gracias, Matt. No sé ustedes, pero creo que para muchos de nosotros, cuando miramos la crisis del clima y la Tierra que nos rodea, hablamos de lo que creemos que podemos hacer. Y para mí, encontrar acciones que pueda tomar es una de las cosas que más me da esperanza. Creo que a menudo nos sentimos tentados a desesperarnos ante la enormidad de la crisis. Entonces, quiero hablar un poco sobre algunas de las acciones más allá de nuestro trabajo local, nuestros ministerios locales, que son de vital importancia. Cada uno de los cuales ayuda a ayudar a la Tierra. Creo que podemos enseñar y predicar sobre el carácter sagrado de la Tierra. Nuestra tradición tiene un mal historial en algunos lugares en términos de nuestra teología que ha predicado dominación, dominio y explotación. Entonces, realmente necesitamos hablar en nuestros estudios bíblicos y en nuestros púlpitos acerca de la cooperación e interdependencia.

Necesitamos hablar también y pensar en cómo Creation Care puede ser parte de cada aspecto de nuestras vidas en la iglesia y cómo el cuidado de la Tierra realmente sustenta todos los problemas de justicia en los que estamos trabajando y todos los problemas de la vida en los que estamos trabajando. Es posible que estemos conscientes de problemas a nivel local, a nivel regional, que pueden ser a nivel de cuencas. A veces queremos trabajar en los problemas que afectan nuestros problemas de cuencas hidrográficas, estatales, federales y mundiales porque el Creation Care está muy interconectado. Necesitamos generar una conversación entre nosotros y también, necesitamos construir comunidades sostenibles y justas en las que hacer el trabajo de incidencia.

Las parroquias suelen ser comunidades así, pero no siempre. A veces construimos comunidades a través de parroquias, a veces comunidades interreligiosas, a veces comunidades con personas de buena voluntad sin una fe en particular, solo porque somos parte de la comunidad humana y la comunidad de la creación. Actualmente,

estoy segura de que todos ustedes saben que a nivel federal se está debatiendo acaloradamente en el Congreso un proyecto de ley de infraestructura, que busca hacer una transición energética a energías limpias, pero también enfocándose en la biodiversidad, la preservación de especies y el hábitat, tierra y fuentes de agua y alimentos.

Necesitamos enfocarnos en las finanzas y en lo que estamos pagando en términos de energía, lo que recibe subsidios, lo que es fácil de hacer porque es más barato, empleos verdes y también cosas como las reparaciones climáticas, porque los que tienen los medios a menudo han sido los que se han beneficiado al máximo de la energía sucia y el trabajo extractivo. Y los que menos han tenido suelen ser los que más sufren. Entonces, estos proyectos de ley están trabajando en una reducción del 50% de los combustibles fósiles en Estados Unidos para el 2030. Realmente creo que nuestra diócesis también debería estar considerando una reducción del 50%. Soy consciente de que hay jóvenes, a menudo líderes del activismo climático que están en huelga de hambre en Washington y en todo el país, presionando por los promotores más fuertes de un Green New Deal. Creo que también podemos tomar medidas directas. Podemos educarnos a nosotros mismos. Ciertamente deberíamos contactar a nuestros legisladores.

Deberíamos gritar las mentiras presentadas por las empresas de combustibles fósiles para decir: "Oh, sí, puedes hacer esto y todo estará bien". Y cada vez hay más y más. Creo que ustedes lo saben. El momento de este proyecto de ley se debe en parte a Glasgow, la COP26, la conferencia de la ONU que tendrá lugar a principios de noviembre, cuando es muy, muy importante que Estados Unidos vaya, que pueda hacer un compromiso significativo con la reducción de carbono con integridad y liderar a la comunidad mundial en eso, y también unirse a otros, particularmente con el liderazgo indígena, porque muy a menudo el uso de la tierra de Creation Care, la biodiversidad está particularmente ligada al respeto por la cultura indígena, el liderazgo indígena y las prácticas indígenas de Creation Care.

Necesitamos un cambio continuo de nuestra cultura. Necesitamos grandes cambios y también necesitamos el tipo de prácticas espirituales personales y locales que nos sostengan a largo plazo. Eso incluye hacer con menos, aprender a no asumir que el crecimiento siempre es mejor y aprender a cuidarse unos a otros y cuidar la Tierra y todas sus criaturas. Creo que parte de lo que tenemos que hacer es renovar nuestro amor por la tierra. Por eso me encantan estos videos de los jardines de nuestra diócesis. Y me encanta que uno de ellos sea bastante rural y uno de ellos esté en el medio del Bronx. Me encanta el hecho de que podamos encontrar conexiones particulares con la tierra, sin importar dónde estemos. Ya sea un árbol en particular, un animal, una flor, nuestra agua, necesitamos tomarnos un tiempo para estar en el mundo natural y dejar que eso nos nutra, así como nuestras conversaciones entre nosotros y nuestra oración. Y seguro, nuestra defensa incluye nuestra oración.

Quiero cerrar con una cita de Robin Wall Kimmerer, quien es, como probablemente sepan, una científica y profesora miembro de la Nación Potawatomi. Ella dice: "Acción en nombre de la vida se transforma porque la relación entre el yo y el mundo es recíproca. No se trata de primero iluminarse o salvarse y luego actuar. Mientras trabajamos para sanar la Tierra, la Tierra nos sana a nosotros". Hágannos saber cómo quieren ayudar. Muchas gracias.

[Orador 12:]

Muchas gracias, Reverenda Maxwell, del comité de Creation Care, por tan rica presentación. Las personas han enviado correos electrónicos, han chateado y han compartido cómo les gustaría involucrarse. Por lo tanto, nos aseguraremos de que el comité revise el chat. Mientras tanto, avanzamos y les presentaremos al reverendo Matt Heyd.

Reverendo Matt Heyd:

Esta noche queremos hablarles sobre cómo nos reuniremos el 13 de noviembre para el día de la convención. Todos en nuestras comunidades estamos tratando de encontrar una manera de reunirnos y reunirnos de manera segura. Hemos estado hablando de esto durante las últimas semanas. Queremos describir cómo será ese día juntos, ese sábado juntos. Entonces, el sábado 13 de noviembre, tendremos una convención híbrida. Ese día serán los discursos de los obispos, nuestra Eucaristía coordinada por Jeannine Otis, los reconocimientos y las

resoluciones provenientes del discurso del Obispo [Dietsche]. También incluiremos grupos pequeños en los que podamos conectarnos los unos con los otros y orar por los demás en ese momento.

Entonces, así es como funcionará. Nos reuniremos en la catedral de forma presencial. La catedral también se transmitirá en vivo y la gente podrá unirse en línea de forma remota. Entonces, las personas pueden estar donde se sientan más seguras. En el registro ahora, vamos a indicar si estaremos de forma presencial el día 13 o si será en línea. Creemos que también existe la posibilidad de tener pequeñas reuniones regionales en diferentes partes de la diócesis. ¿Cómo llegamos a este punto?

Bueno, escuchamos. Durante los últimos dos meses hemos estado escuchando a los líderes electos de la diócesis, el comité permanente, los fideicomisarios, el consejo diocesano, sobre dónde [inaudible 00:46:36] sus comunidades y qué esperan de la Convención Diocesana. El grupo describió ambas preocupaciones sobre la seguridad que todos tenemos en nuestra vida en común, donde sea que estemos, pero también un profundo deseo de conexión.

No nos reunimos el año pasado en persona para la Convención. Nos reunimos en línea. Esta es una oportunidad para que encontráramos una manera de reunirnos en persona, de ser posible. También hablamos con líderes parroquiales de toda la diócesis sobre sus precauciones de seguridad actuales y los obispos decidieron una convención híbrida. Creemos que esta convención híbrida respeta los valores que los obispos propusieron para nuestras reuniones, este salón, tanto para las reuniones de implementación como para la convención del 13 de noviembre. Manténganse seguros, manténganse conectados y permanezcan accesibles para toda la diócesis. Por lo tanto, nos emociona estar juntos, tanto en persona, en línea y en nuestros grupos pequeños. Hablaremos más sobre estos grupos pequeños en las próximas semanas, de manera que podamos escucharnos entre sí, compartir nuestra oración por los demás y escuchar lo que hemos vivido durante estos últimos 18 meses de la pandemia. Quiero destacar y agradecer a los líderes de nuestra convención.

Primero, nuestra obispo de enlace, la obispo Glasspool, quien ha hecho tanto para armar esto, para ayudarnos a reimaginar cómo reunirnos en este momento. Nada sucede sin la subsecretaria, Sara Saavedra, quien durante tanto tiempo nos ha ayudado a reunirnos en la convención. Y luego, a lo largo de la pandemia, un comité ejecutivo que incluye a la canciller Alice Yurke, Geoff Smith, Nick Richardson y Peter Ennis

También quería destacar el liderazgo de las diferentes áreas de la convención. Jeannine Otis para la liturgia. Producción con [Brian Fall 00:48:26]. Resoluciones, Anne Sawyer. Credenciales, Mary Barbara. Elecciones, Chris Colón; y Canónigos, Colleen McMahan.

Tenemos un comité de planificación de la convención y Elías estará trabajando en la logística y la reunión para nuestra convención híbrida del 13 de noviembre. Y quería celebrar su trabajo y quiénes son. Mary Barber, sacerdote a cargo en St. Paul's, Poughkeepsie y St. George's Newburgh; Diácono Dorothy Caulfield, diácono de Grace Church, la nueva Grace Church en Ossining. Chris Colón es el diácono de El Buen Pastor en Good Shepherd en Newburgh; Lisha Epperson, becaria pastoral en la Iglesia de San Pedro en Chelsea aquí en Manhattan; Earl Francis, Consejo Diocesano y St. Andrew's, Manhattan; Douglas Hatcher, ex director de Santiago El Menor en Scarsdale; Claire Newquist, activa en ministerios, y el Guild of St. Margaret Soup Kitchen en Grace Church en Middletown.

Y hay una diapositiva más, pero las diapositivas se quedan pegadas. Así que, aquí vamos. Julia Macy Offinger, rectora asociada, Grace Church, Manhattan; Diácono Geraldine Swanson, Diácono del ministerio episcopal de Richmond de Staten Island; Patrick Trettenero, ex director de la Iglesia de la Regeneración, Pine Plains; y Yannis Urbaz, director de Holyrod / Iglesia Santa Cruz en Manhattan. El comité de planificación de la convención, el liderazgo de la convención refleja toda la diócesis, cada región de las diócesis, cada orden de ministerio. Y estamos emocionados de poder reunirnos nuevamente este año en línea y en persona. Doy la bienvenida a sus preguntas. Ensayaremos la votación en las próximas semanas. Chris Colón nos guiará por eso. ¿Obispo?

Reverendo Matt Calkins:

Gracias.



Obispo Mary Glasspool:

Gracias, Matt. Y gracias a todos los que han estado participando. Es muy emocionante ver a la gente registrarse, poner cosas en el recuadro de chat. ¡Vaya! Todo este programa para mí ha sido inspirador. Siempre nos tomamos un tiempo para tener un tiempo de oración de dos o tres minutos con música de fondo durante el cual podemos orar juntos, incluso a través de esta nueva forma de tecnología, incluso en una reunión de Zoom. Entonces, durante los próximos dos o tres minutos, mientras el Espíritu se mueve, les invito a poner sus oraciones en la recuadro del chat, en la sala de chat. Pueden ser oraciones de petición o intercesión, acciones de gracias. Como diríamos en un servicio de adoración encarnado en persona, ya sea en silencio o en voz alta, colóquenlos en la sala de chat u ofrezcan nombres y peticiones en silencio en sus corazones al Dios todopoderoso. Oremos.

(Cantos)

[Anne:]

Oremos por nuestra oración común que Cristo nos enseñó. Espíritu eterno, hacedor de la tierra, portador de dolor, fuente de vida de todo lo que es, y eso será Padre y Madre de todos nosotros amando a Dios y quien esté en el cielo. La santificación de tu nombre resuena por todo el universo. El camino de tu justicia sea seguido por los pueblos del mundo. Tu voluntad celestial la harán todos los seres creados. Tu amada comunidad de paz y libertad sostiene nuestra esperanza y viene a la Tierra. Con el pan que necesitamos para hoy, danos de comer. En el dolor que absorbimos el uno del otro, perdónanos. En tiempos de tentación y prueba, fortalécenos. De pruebas demasiado grandes para soportar, libéranos. De las garras de todo el mal, líbranos. Porque tú reinas en la gloria del poder que es el amor, ahora y por siempre. Amén.

Dios Creador, mira a las criaturas reunidas aquí y envíanos a donde quieras que vayamos para que podamos encarnar el ministerio de justicia para tu creación a través de nuestro ser y nuestros actos. Camina con nosotros para que podamos enfrentar los vientos del cambio y caminar por el buen camino. Protege y renueva nuestra casa común. Ilumínanos. Sopórtanos. Que Dios, nuestro creador, esté con nosotros hoy y siempre. Amén.

Obispo Mary Glasspool:

Gracias, Anne. Y gracias a todos. Espero que, tras la bendición, se queden para disfrutar de una magnífica interpretación de Deep River.

La bendición del Dios que nos crea, nos redime y nos sostiene, sea sobre nosotros y permanezca con nosotros esta noche y por siempre. Amén.